

b) n'a pas commencé la réalisation du médicament visé par l'avis donné en application du paragraphe (1) dans les deux ans qui suivent la délivrance du premier avis de conformité en cause;

c) ne le réalise pas de façon à approvisionner—en tout ou en grande partie—le marché canadien après les deux ans. Il peut en outre, s'agissant de cas visés à l'alinéa b), ordonner, à compter de la prise d'effet de la directive, la levée de l'interdiction prévue au paragraphe 41.11(1) à l'égard du médicament.

(La motion de M. Orlikow, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 99)

POUR

Députés

Althouse	Gauthier	McDonald
Baker	Gray	(Broadview—Greenwood)
Benjamin	(Windsor-Ouest)	
Berger	Grondin	Murphy
Blackburn	Hopkins	Nicholson
(Brant)	Hovdebo	(Trinity)
Broadbent	Isabelle	Nystrom
Cassidy	Kaplan	Ouellet
de Corneille	Keeper	Penner
de Jong	Langdon	Riis
Epp	MacLellan	Robinson
(Thunder Bay—Nipigon)	Manly	Rompkey
Foster	McCurdy	Rossi
Garneau		Young—35

CONTRE

Députés

Andre	Greenaway	McKnight
Attewell	Grisé	McMillan
Bernier	Hamelin	Minaker
Bertrand	Hamilton	Mitges
Blenkarn	Hardey	Moore
Bourgault	Hawkes	Nicholson
Brightwell	Hicks	(Niagara Falls)
Browes	Hnatyshyn	Nickerson
Cadieux	Holtmann	Oberle
Clark	Horner	O'Neil
(Brandon—Souris)	Hudon	Paproski
Collins	James	Pietz
Comeau	Jardine	Plourde
Crofton	Johnson	Price
Crosbie	(Bonavista—Trinity—Conception)	Ravis
(Saint-Jean-Ouest)		Redway
Daubney	Joncas	Ricard
Desjardins	Kelleher	Schellenberg
Edwards	Kempling	(Nanaimo—Alberni)
Ellis	Kindy	Scott
Epp	King	(Victoria—Haliburton)
(Provéncher)	Ladouceur	Scott
Fennell	Lawrence	(Hamilton—Wentworth)
Ferland	Layton	Scowen
Fontaine	Lesick	Siddon
Forrestall	Lewis	Sparrow
Fraleigh	MacDonald	Speyer
Fretz	(Kingston and the Islands)	Stackhouse
Gass	Mailly	Stevens
Gérin	Malone	Stewart
Gervais	Mantha	Taylor
Girard	Martin	Towers
Gottselig	Mayer	Tremblay
Graham	Mazankowski	(Lotbinière)
Gray	McKinnon	Tupper
(Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)		

Brevets—Loi

Turner	White	Witer—104
(Ottawa—Carleton)	Wilson	
Vankoughnet	(Swift Current—Maple Creek)	
Vézina	Winegard	
Vincent	Wise	
Warner		

M. le Président: Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur la motion n° 16.

M. Orlikow propose:

Motion n° 16

Qu'on modifie le projet de loi C-22, à l'article 15, en ajoutant, à la suite de la ligne 14, page 13, ce qui suit:

«(3) Le paragraphe 41.14(1) ne s'applique pas à une licence ou demande de licence au titre de l'article 41 lorsque le commissaire conclut que la licence obtenue ou recherchée est nécessaire pour l'emploi, aux fins de fabrication et de vente d'un médicament, d'un procédé biologique qui a été breveté au nom du titulaire ou demandeur de la licence ou pour lequel un brevet a été demandé, et que le procédé a été inventé et mis au point par cette personne, au Canada, dans la mesure prescrite.»

(La motion de M. Orlikow, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 100)

POUR

Députés

Althouse	Gauthier	McDonald
Baker	Gray	(Broadview—Greenwood)
Benjamin	(Windsor-Ouest)	
Berger	Grondin	Murphy
Blackburn	Hopkins	Nicholson
(Brant)	Hovdebo	(Trinity)
Broadbent	Isabelle	Nystrom
Cassidy	Kaplan	Ouellet
de Corneille	Keeper	Penner
de Jong	Langdon	Riis
Epp	MacLellan	Robinson
(Thunder Bay—Nipigon)	Manly	Rompkey
Foster	McCurdy	Rossi
Garneau		Young—35

CONTRE

Députés

Andre	Ellis	Grisé
Attewell	Epp	Hamelin
Bernier	(Provéncher)	Hamilton
Bertrand	Fennell	Hardey
Blenkarn	Ferland	Hawkes
Bourgault	Fontaine	Hicks
Brightwell	Forrestall	Hnatyshyn
Browes	Fraleigh	Holtmann
Cadieux	Fretz	Horner
Clark	Gass	Hudon
(Brandon—Souris)	Gérin	James
Collins	Gervais	Jardine
Comeau	Girard	Johnson
Crofton	Gottselig	(Bonavista—Trinity—Conception)
Crosbie	Graham	Joncas
(Saint-Jean-Ouest)	Gray	Kelleher
Daubney	(Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Kempling
Desjardins	Greenaway	Kindy
Edwards		